

Guida Rivestimenti / Upholstery Guide

Leggenda / Legend



	Rivestimento ideale - miglior risultato / Ideal upholstery - best result		Impermeabile / Water resistant		Adatto uso esterno / Outdoor use suitable
	Rivestimento idoneo - sufficiente risultato / Applicable upholstery - sufficient result		Oleorepellente / Oil repellent		
	Rivestimento non applicabile / Not applicable upholstery		Test sostanze nocive / Passed for harmful substances		
	Ignifugo / Flame retardant		Riciclato / Recycled		
	Antimuffa / Antimicrobial		Riciclabile / Recyclable		

La presente guida è redatta per agevolare la selezione del rivestimento idoneo all'articolo scelto. Le indicazioni che seguono sono generali, non proibitive, salvo considerazioni relative al gusto individuale. Come nel caso di ordini di tessuto fornito dal cliente, eventuali richieste tecniche particolari potranno necessitare di ulteriori chiarimenti. / The following guide has been prepared to aid in the selection of the ideal upholstery covering for the item in question. The indication are general, taking into consideration relative issues such as taste and aesthetics. As with orders with client's own fabric, all special technical requests will require and receive further assistance.

INFORMAZIONI IMPORTANTI/IMPORTANT INFORMATION

cat. A/B/C/D/K/L/R

Informazioni sui rivestimenti / Information on the upholstery

Per vestire i prodotti LUXY sono stati scelti i migliori rivestimenti, facendoli realizzare dai più importanti fornitori al mondo, affinché rappresentino la sintesi ideale tra qualità e stile italiano e siano in grado di combinare morbidezza e praticità. Tutti gli articoli sono sottoposti a rigorosi controlli di qualità come il test Martindale, col quale è possibile valutare la loro resistenza all'usura. Se avete acquistato un prodotto LUXY rivestito in tessuto, vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni che seguono, soffermandovi in particolare sui consigli per la cura e la manutenzione a seconda della composizione del rivestimento. Potrete trovare quest'ultima indicazione nella pagina posteriore della cartella colori LUXY del tessuto scelto.

Leggere differenze di colore fra una partita e l'altra sono da considerarsi normali.

The finest coverings, made by the world's most important suppliers, have been chosen to clothe LUXY products so that they will represent the ideal synthesis of quality and Italian style and be able to combine softness with practicality. All the articles have been subjected to rigorous quality controls such as the Martindale test, used to assess resistance to wear. If you have purchased a fabric-covered LUXY product, please read the instructions below carefully, dwelling in particular on the recommendations for care and maintenance, depending on the composition of the covering. These indications can be found on the rear of the LUXY colour folder for the selected fabric.

Slight colour differences between one lot and another have to be consider as normal.

cat TP e TOP (Pelle Esclusiva Luxy) / Q

Informazioni sulla pelle / Information on leather

Se avete acquistato un prodotto LUXY rivestito in pelle, leggete attentamente le istruzioni che seguono, e i consigli per la cura, la manutenzione e le relative avvertenze di questo particolare rivestimento. Grazie alle sue proprietà di traspirazione ed elasticità offre un comfort ideale sia nei mesi caldi che in quelli freddi; inoltre, aderendo perfettamente alle forme del corpo, trasmette la piacevole sensazione di un morbido abbraccio. La pelle esclusiva LUXY è particolare per gli alti standard richiesti ai fornitori. Ogni manto ha una sua storia che è possibile leggere attraverso i segni naturali impressi in superficie, come cicatrici, rughe, punture d'insetto, smagliature, venature, differenze di grana e di colore. Per questo motivo i nostri addetti alla qualità controllano i manti uno ad uno ed effettuano lavorazioni diverse per esaltare le loro caratteristiche naturali, ottenendo pelli pregiate adatte a diversi usi.

Per motivi tecnici, non è possibile garantire la stessa grana e lucentezza tra una partita e l'altra di pelle.

If you have purchased a leather-covered LUXY product, please read the instructions below carefully, and in particular the recommendations for care and maintenance, and special precautions for this particular covering. Thanks to its breathability and elasticity properties, it offers ideal comfort in both warm and cold weather. Furthermore it transmits the pleasant sensation of a soft embrace as it adheres perfectly to the form of the body. The leather exclusive LUXY is special because of the high standards requested from suppliers. Every cover has its story which can be read in the natural marks impressed on the surface such as scars, wrinkles, insect bites, stretch marks, veining, and grain and colour differences. For these reason our quality controller check the pieces one by one and carry out various operations to exalt their natural characteristics and obtain quality skins suitable for different uses. Some of the natural features you will find on your leather sofa are shown below.

Due technical reasons, it is not possible to guarantee the same grain and shine in different lots.

cat TOP (Pelle Esclusiva Luxy)

Pelle fiore naturale non stampata / Full grain leather, not printed

Le caratteristiche della pelle naturale cat TOP rende ogni seduta unica, il cambio di sfumature ed i segni presenti in superficie sono le prerogative di questa pelle dalla mano piena e morbida. / The characteristics of genuine leather category TOP make the chair a unique piece, different tones and superficial marks are the peculiarities of this smooth leather.

GUIDA RIVESTIMENTI / UPHOLSTERY GUIDE

	ITALIA	NULITE	BEA	LIGHT	MR. BIG	TAYLORD	ONE	POP	OVERTIME EVO	PRATICA	POST	PIXEL	WING / EASYWING	AIRE JR	ESSENZIALE	EPOCA	PRIMA	RIBELLE	ARROW	NESTAR	BIGA	TIMELESS	LLOUNGE	CLUSTER	MERAVIGLIA	PUZZLE	PONTE	AMARCORD	MEMORIA	CHIC	CUBE	
TP 900÷949	😊	😊	😊	😊	*😊	😊	😊	😊	😊	😊	□	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
TOP LX01÷LX30	😊	😊	😊	😊	*😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
K 1309÷1349	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	□	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
D 1256÷1299	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	□	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
D 1200÷1249	😊	😊	😊	😊	*😊	😊	😊	😊	😊	😊	□	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
C 001÷049	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	□	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
C 201÷249	X	😊	😊	😊	😊	**	X	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	X	X	😊	😊	😊	X	X	X	X	X
C 351÷399	😊	😊	😊	😊	*😊	😊	😊	😊	😊	😊	□	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
C 601÷649	😊	😊	😊	😊	😊	*	😊	😊	😊	😊	□	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
C 1150÷1199	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
B 1000÷1049	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
B 1050÷1099	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
B 301÷349	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
B 251÷299	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
B 1100÷1149	😊	😊	😊	😊	X	😊	**	😊	😊	😊	□	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
A 051÷099	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	X	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	
L 801÷849	X	ONLY 24000	X	ONLY 14000	X	ONLY 10000	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

😊 RIVESTIMENTO IDEALE miglior risultato / **IDEAL UPHOLSTERY - best result**

☺ RIVESTIMENTO IDONEO - risultato sufficiente / **APPLICABLE UPHOLSTERY - sufficient result**

✗ NON REALIZZABILE / **NOT REALIZABLE**

TAYLORD: ☐ SOLO / **ONLY** 10000-11000-12000

LIGHT: * SOLO / **ONLY** 16000-17000-18000
** SOLO / **ONLY** 16000-17000

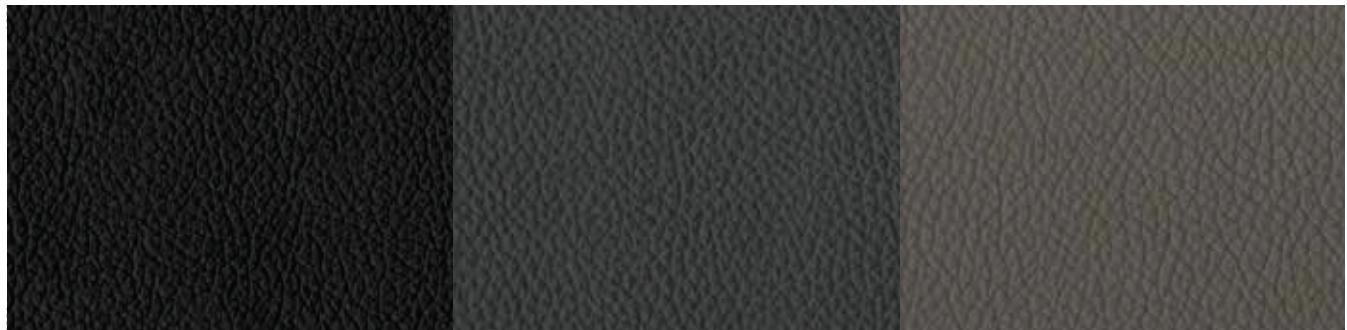
RIBELLE: ● ANCHE PER ESTERNO / **ALSO FOR OUTDOOR**



Rivestimenti
Upholstery



CAT. • TP



949

929

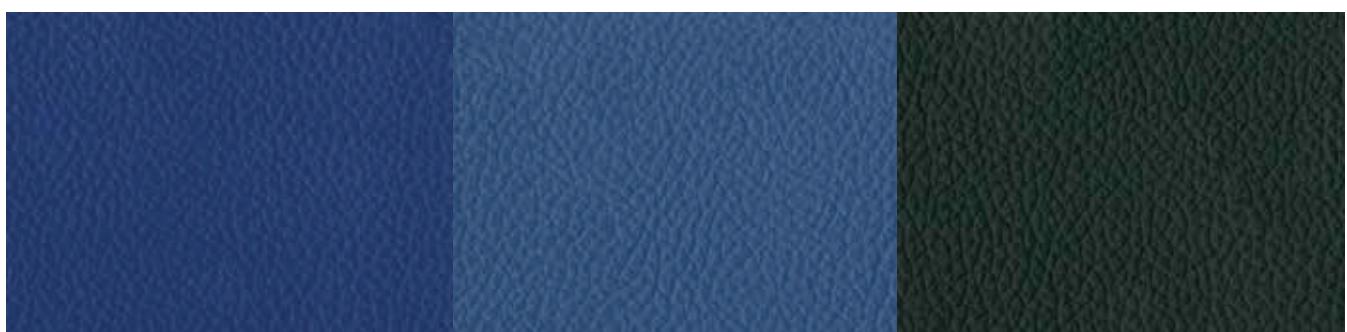
907



949

947

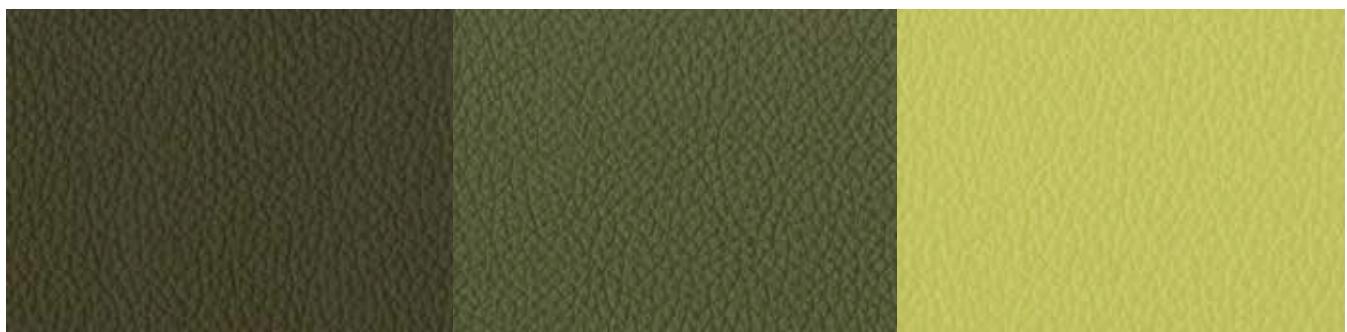
945



946

931

921



944

928

930

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT - TP

900 - 955



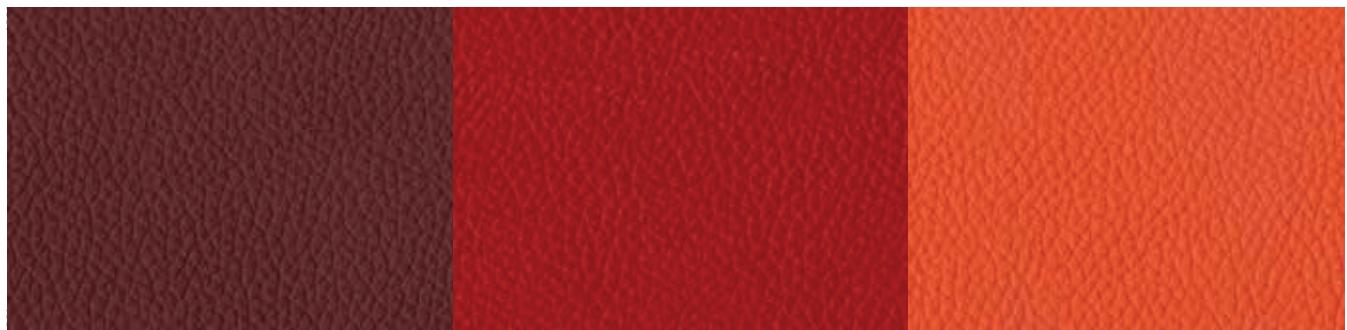
Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition			Pelle bovina di tipo smerigliato, pigmentata / Bovine 1° leather
Spessore / Thickness		mm	0,8-1,00
Taglia / Size		m ²	>4
Grana / Grana			uruguay
Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥3/4
Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥3/4
Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)	UNI EN ISO 105 B02	Scala blu / Blue scale	≥5
Adesione del film di rifinizione secco / Adhesion of the film finishing dry	UNI EN ISO 11644	N/cm	≥4
Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry	UNI EN ISO 5402	--	nessun danno / no damage
Strappo / Wrench	UNI EN ISO 3377-1	N	≥20
Cold crack -15°C	UNI EN ISO 17233	--	nessun danno / no damage
Solidità alla goccia d'acqua / Strength water drop	UNI EN ISO 15700	Scala grigi / Grey scale	≥3
Certificazioni / Certifications	EN 1021-1 (CEE)		
Manutenzione / Maintenance	Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detergenti per piatti o detergenti simili è sconsigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kitchen paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery.		



Rivestimenti
Upholstery



CAT. TP



910

943

932



933

942

950



914

900

948



941

934

935

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT - TP

900 - 955



Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition			Pelle bovina di tipo smerigliato, pigmentata / Bovine 1° leather
Spessore / Thickness		mm	0,8-1,00
Taglia / Size		m ²	>4
Grana / Grana			uruguay
Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥3/4
Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥3/4
Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)	UNI EN ISO 105 B02	Scala blu / Blue scale	≥5
Adesione del film di rifinizione secco / Adhesion of the film finishing dry	UNI EN ISO 11644	N/cm	≥4
Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry	UNI EN ISO 5402	--	nessun danno / no damage
Strappo / Wrench	UNI EN ISO 3377-1	N	≥20
Cold crack -15°C	UNI EN ISO 17233	--	nessun danno / no damage
Solidità alla goccia d'acqua / Strength water drop	UNI EN ISO 15700	Scala grigi / Grey scale	≥3
Certificazioni / Certifications	EN 1021-1 (CEE)		
Manutenzione / Maintenance	Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detergenti per piatti o detergenti simili è sconsigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kit hen paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery.		



Rivestimenti
Upholstery



CAT - TP



905



940



906



908



939



938



937



936



901



953



954



955

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT - TP

900 - 955



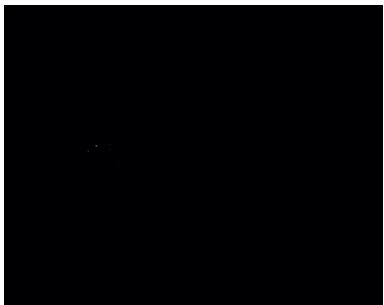
Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition			Pelle bovina di tipo smerigliato, pigmentata / Bovine 1 ^o leather
Spessore / Thickness		mm	0,8-1,00
Taglia / Size		m ²	>4
Grana / Grana			uruguay
Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥3/4
Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥3/4
Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)	UNI EN ISO 105 B02	Scala blu / Blue scale	≥5
Adesione del film di rifinizione secco / Adhesion of the film finishing dry	UNI EN ISO 11644	N/cm	≥4
Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry	UNI EN ISO 5402	--	nessun danno / no damage
Strappo / Wrench	UNI EN ISO 3377-1	N	≥20
Cold crack -15°C	UNI EN ISO 17233	--	nessun danno / no damage
Solidità alla goccia d'acqua / Strength water drop	UNI EN ISO 15700	Scala grigi / Grey scale	≥3
Certificazioni / Certifications	EN 1021-1 (CEE)		
Manutenzione / Maintenance	Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detergenti per piatti o detergenti simili è sconsigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kit hen paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery.		



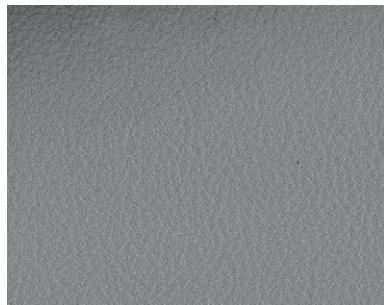
Rivestimenti
Upholstery



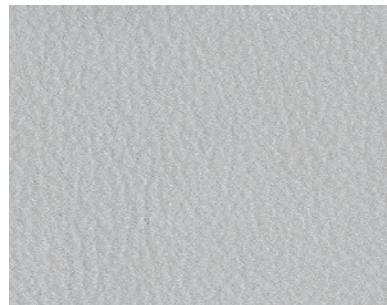
CAT - TOP



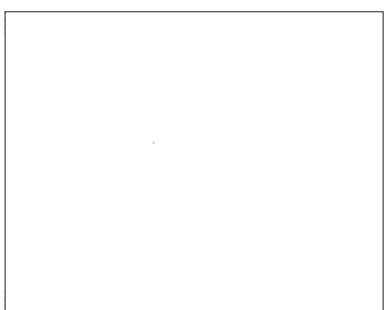
LX01



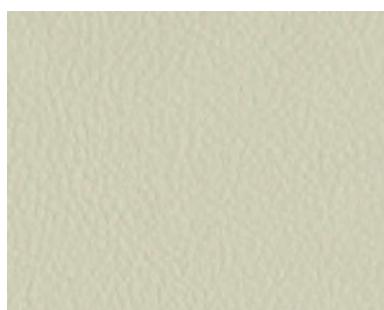
LX02



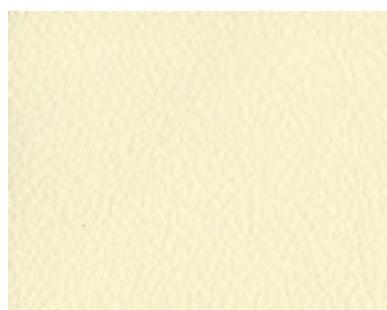
LX03



LX04



LX05



LX06



LX07



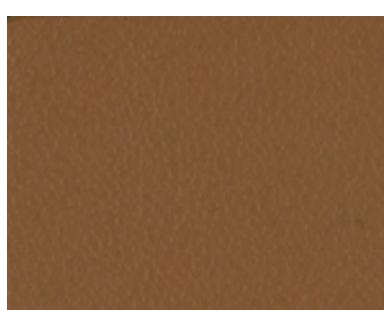
LX08



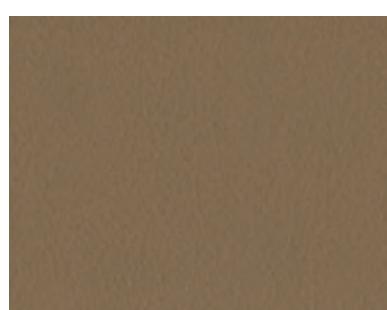
LX09



LX10



LX11



LX12

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT • TOP

LX01 - LX30



PELLE FIORE NATURALE NON STAMPATA / FULL GRAIN LEATHER, NOT PRINTED

Le caratteristiche della pelle naturale cat TOP rende ogni seduta unica, il cambio di sfumature ed i segni presenti in superficie sono le prerogative di questa pelle dalla mano piena e morbida. / The characteristics of genuine leather category TOP make the chair an unique piece, different tones and superficial marks are the peculiarities of this smooth leather.

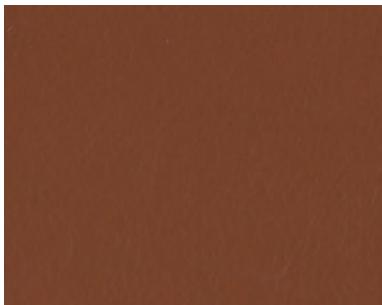
Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition			Pelle bovina di tipo fiore / Bovine 1° quality leather
Spessore / Thickness		mm	0,9-1,1
Taglia / Size		m ²	4,8-5,0
Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)	UNI EN ISO 105 B02	Scala blu / Blue scale	≥5
Adesione del film di rifinizione secco / Adhesion of the film finishing dry	UNI EN ISO 11644	N/cm	≥2
Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry	UNI EN ISO 5402	--	nessun danno / no damage
Strappo / Wrench	UNI EN ISO 3377-1	N	≥20
Manutenzione / Maintenance	Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detergenti per piatti o detergenti simili è consigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kitchen paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery.		
Certificazioni / Certifications	BS5852:1979 – BS - EN 1021-1-2:2006		



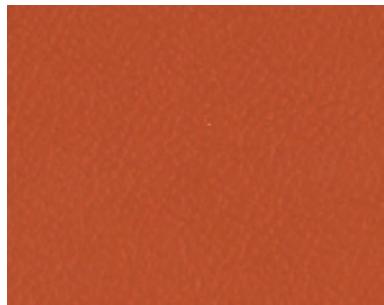
Rivestimenti
Upholstery



CAT • TOP



LX13



LX14



LX15



LX16



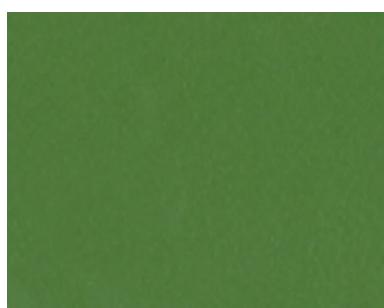
LX17



LX18



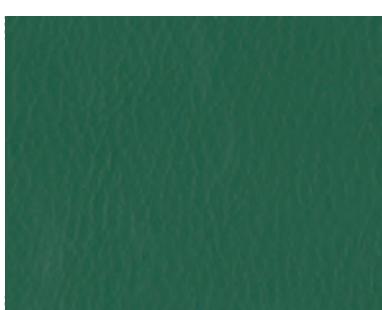
LX19



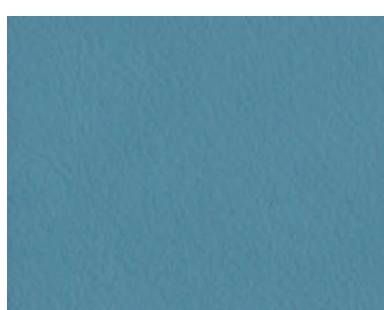
LX20



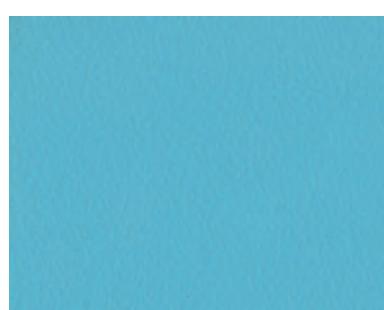
LX21



LX22



LX23



LX24

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT • TOP

LX01 - LX30



PELLE FIORE NATURALE NON STAMPATA / FULL GRAIN LEATHER, NOT PRINTED

Le caratteristiche della pelle naturale cat TOP rende ogni seduta unica, il cambio di sfumature ed i segni presenti in superficie sono le prerogative di questa pelle dalla mano piena e morbida. / The characteristics of genuine leather category TOP make the chair an unique piece, different tones and superficial marks are the peculiarities of this smooth leather.

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition			Pelle bovina di tipo fiore / Bovine 1° quality leather
Spessore / Thickness		mm	0,9-1,1
Taglia / Size		m ²	4,8-5,0
Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)	UNI EN ISO 105 B02	Scala blu / Blue scale	≥5
Adesione del film di rifinizione secco / Adhesion of the film finishing dry	UNI EN ISO 11644	N/cm	≥2
Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry	UNI EN ISO 5402	--	nessun danno / no damage
Strappo / Wrench	UNI EN ISO 3377-1	N	≥20
Manutenzione / Maintenance	Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detergenti per piatti o detergenti simili è consigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kitchen paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery.		
Certificazioni / Certifications	BS5852:1979 – BS - EN 1021-1-2:2006		

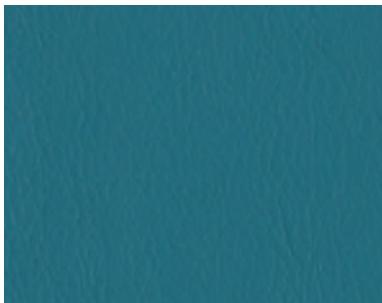


Rivestimenti
Upholstery

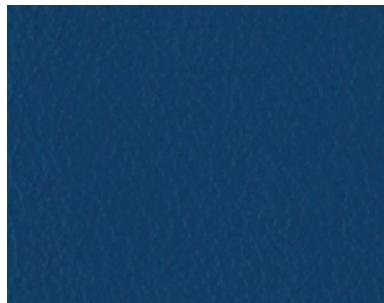


TOP C

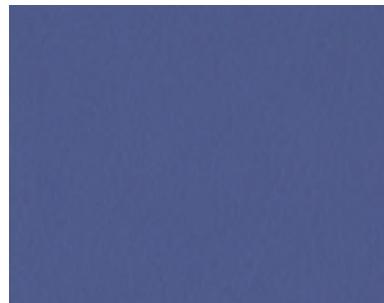
TOP



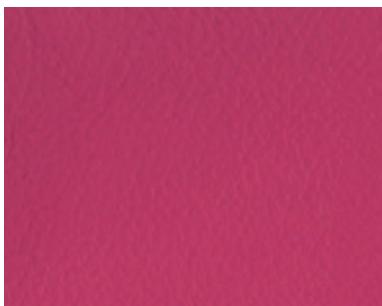
LX25



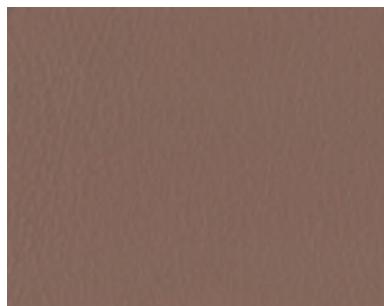
LX26



LX27



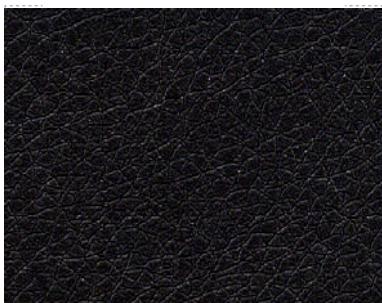
LX28



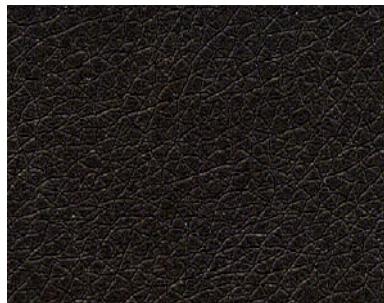
LX29



LX30



399



367



351

IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



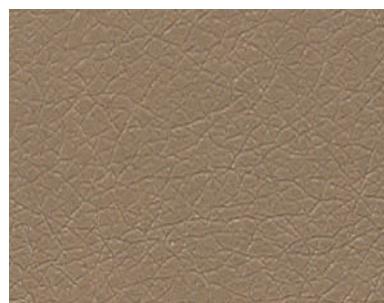
C



375



352



353

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

C A T . T O P

LX01 - LX30



PELLE FIORE NATURALE NON STAMPATA / FULL GRAIN LEATHER, NOT PRINTED

Le caratteristiche della pelle naturale cat TOP rende ogni seduta unica, il cambio di sfumature ed i segni presenti in superficie sono le prerogative di questa pelle dalla mano piena e morbida. / The characteristics of genuine leather category TOP make the chair an unique piece, different tones and superficial marks are the peculiarities of this smooth leather.

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition			Pelle bovina di tipo fiore / Bovine 1° quality leather
Spessore / Thickness		mm	0,9-1,1
Taglia / Size		m ²	4,8-5,0
Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration	UNI EN ISO 11640	Scala grigi / Grey scale	≥4
Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)	UNI EN ISO 105 B02	Scala blu / Blue scale	≥5
Adesione del film di rifinizione secco / Adhesion of the film finishing dry	UNI EN ISO 11644	N/cm	≥2
Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry	UNI EN ISO 5402	--	nessun danno / no damage
Strappo / Wrench	UNI EN ISO 3377-1	N	≥20
Manutenzione / Maintenance	Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detergenti per piatti o detergenti simili è consigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kitchen paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery.		
Certificazioni / Certifications	BS5852:1979 – BS - EN 1021-1-2:2006		

C A T . C

351 - 399



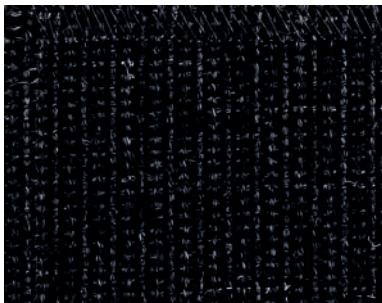
Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition			50% poliestere / polyester 30 % cotone / cotton 20 % fibra di pelle / Leather fiber
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	ISO 12947-2	Cicli / Cycles	>100.000
Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght - length	UNI EN ISO 1412:2000	N	412
Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - lateral	UNI EN ISO 1412:2000	N	335
Resistenza allo sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	>5
Resistenza allo sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	>5
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	4,5
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth.		
Certificazioni / Certifications	- Classe 1 (ITALY) - BS 5852 (GB)		



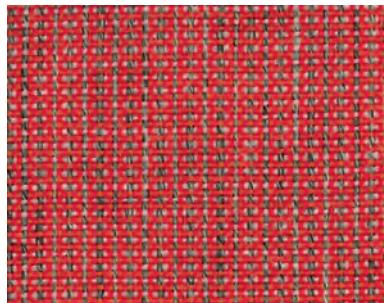


Rivestimenti
Upholstery

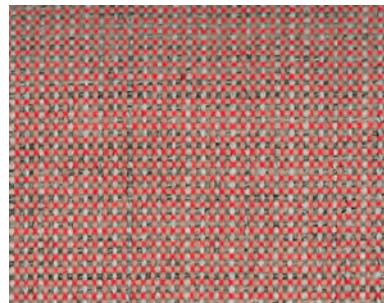
CAT. K



1349



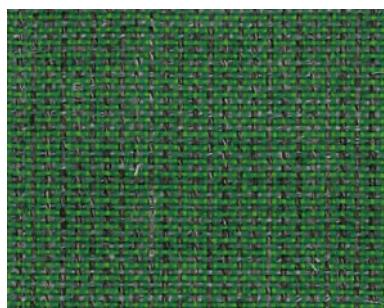
1309



1330



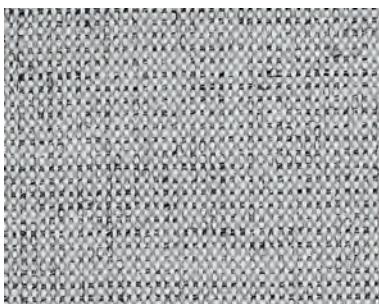
1329



1320



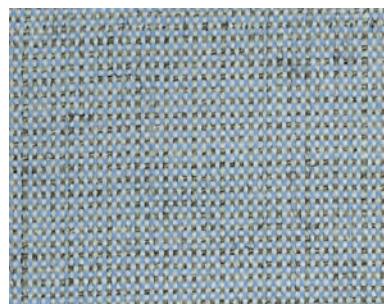
1318



1328



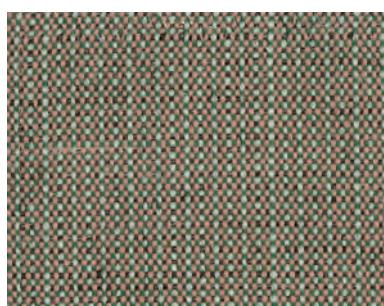
1323



1322



1311



1331



1332



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



RICICLABILE
RECYCLABLE

kvadrat

SCHEMA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

C A T . K

1309 - 1349



IGNIFUGO

FLAME RETARDANT



RICICLABILE

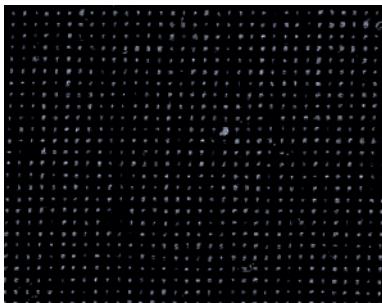
RECYCLABLE

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	50% Polyester, 45% Lana pettinata, 5% Nylon / Polyester, Wool worsted, Nylon
Grammatura / Weight	UNI EN 12127: 1999	gr / m ²	370
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947: 00	Cicli / Cycles	50.000
Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method	ISO 12945 : 00	Grado 1-5 / Degree 1-5	3-4
Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile streghet -Warp	EN ISO 13936-2:2004	Kg / %	5mm
Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile streghet - Weft	UNI EN ISO 13934: 00	Kg / %	2,5mm
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	6-7
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush.		
Certificazioni / Certifications	- Classe 1(ITALY) - BS 5852 crib 5 (GB) - EN 1021 1-2 (CEE) - Calif. Bull 117 (USA)		



Rivestimenti
Upholstery

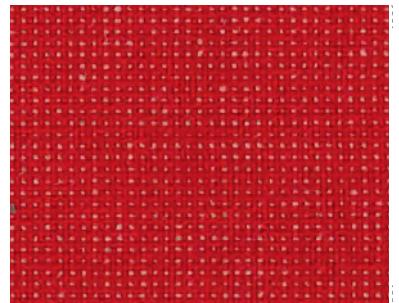
CAT. D



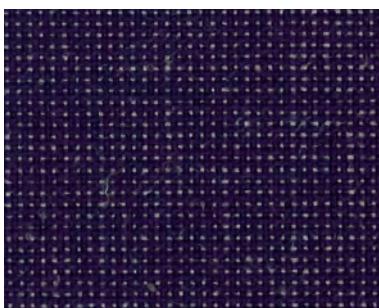
1299



1257



1259



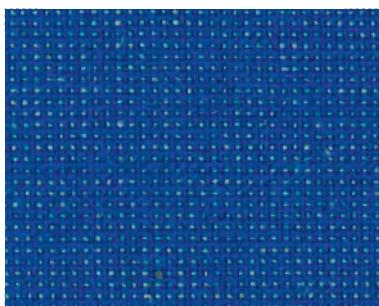
1264



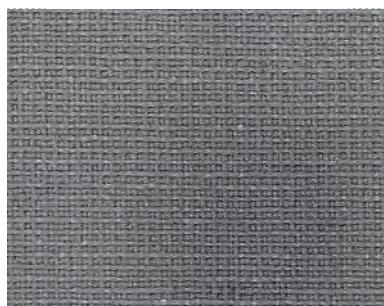
1268



1272



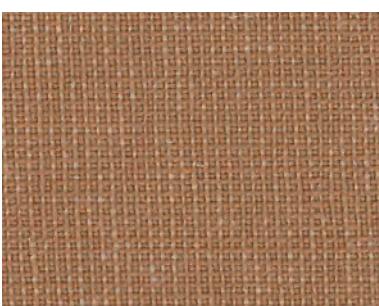
1273



1275



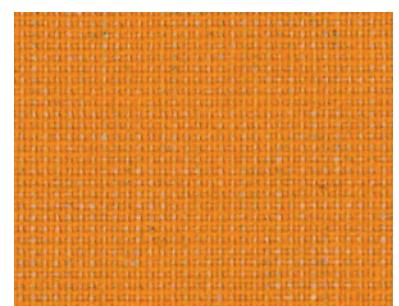
1277



1281



1283



1256



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



RICICLABLE
RECYCLABLE

camira

SCHEMA TECNICO / TECHNICAL SPECIFICATIONS

C A T - D

1256 - 1299



IGNIFUGO

FLAME RETARDANT



RICICLABILE

RECYCLABLE

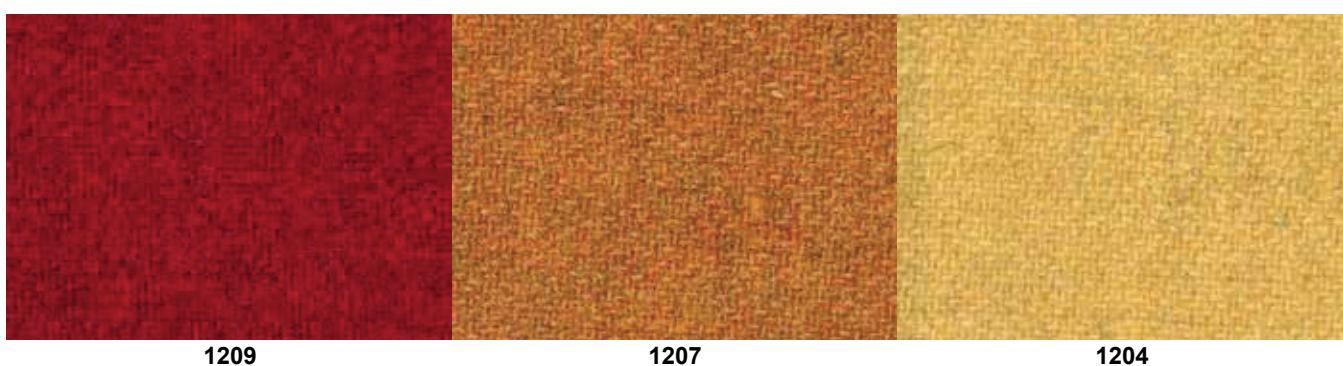
Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	69% lana vergine / 22% flax / 8% poliammide/ 1% viscosa virgin wool /polyammide / flax / viscose
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	300
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	155.000
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush.		
Certificazioni / Certifications	- Classe 1IM (ITALY) - EN - EN 1021 1-2 (CEE) - EU Ecolabel Certificate - ÖNORM B 3825		



LUXY

Rivestimenti
Upholstery

CAT. D



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



RICICLABLE
RECYCLABLE

SCHEMA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT-D

1200 - 1249

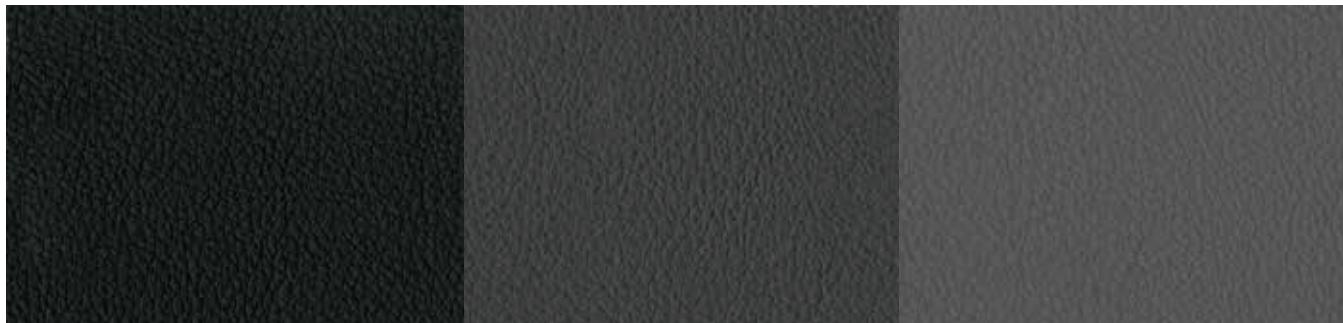
IGNIFUGO
FLAME RETARDANTRICICLABILE
RECYCLABLE

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	75% lana vergine / 25% poliammide/ virgin wool /polyammide
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	500± 7%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	100.000 ±20
Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method	ISO 12945-2	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ± 1
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ± 1
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ± 1
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ± 1
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush.		
Certificazioni / Certifications	- Classe 1 (ITALY) - EN - EN 1021 1-2 (CEE) - Calif. Bull 117 (USA)		



Rivestimenti
Upholstery

CAT. C



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



IMPERMEABILE
WATER REPELLENT



ADATTO USO ESTERNO
OUTDOOR USE SUITABLE

SCHEMA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT - C

601 - 649

IGNIFUGO
FLAME RETARDANTIMPERMEABILE
WATER REPELLENTADATTO USO ESTERNO
OUTDOOR USE SUITABLE

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	2% poliuretano / polyurethane 76% PVC / PVC 22 % cotone / cotton
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	540 ± 5%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	60.000 ± 5.000
Resistenza alla flessione - Bally / Resistance to repeated flexures (Bally)	ISO 1295:2:00	Grado 1-5 / Degree 1-5	100.000
Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strength - Warp	UNI EN ISO 13934:00	Kg / %	600
Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strength - Weft	UNI EN ISO 13934:00	Kg / %	313
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4/5
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4/5
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	6
Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning	UNI 8268	Grado 1-5 / Degree 1-5	3 / 4
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth.		
Certificazioni / Certifications	- Class 1 (ITALY) - BS 5852 crib 5 (GB) - EN 1021 1-2 (CEE) - Calif. Bull 117 (USA)		



LUXY®

Rivestimenti
Upholstery

CAT. C



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



IMPERMEABILE
WATER REPELLENT



ADATTO USO ESTERNO
OUTDOOR USE SUITABLE

601 - 649



Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	2% poliuretano / polyurethane 76% PVC / PVC 22 % cotone / cotton
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	540 ± 5%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	60.000 ± 5.000
Resistenza alla flessione - Bally / Resistance to repeated flexures (Bally)	ISO 1295:2:00	Grado 1-5 / Degree 1-5	100.000
Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strength - Warp	UNI EN ISO 13934:00	Kg / %	600
Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strength - Weft	UNI EN ISO 13934:00	Kg / %	313
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4/5
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4/5
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	6
Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning	UNI 8268	Grado 1-5 / Degree 1-5	3 / 4
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth.		
Certificazioni / Certifications	- Class 1 (ITALY) - BS 5852 crib 5 (GB) - EN 1021 1-2 (CEE) - Calif. Bull 117 (USA)		



Rivestimenti
Upholstery

CAT. C



249

227

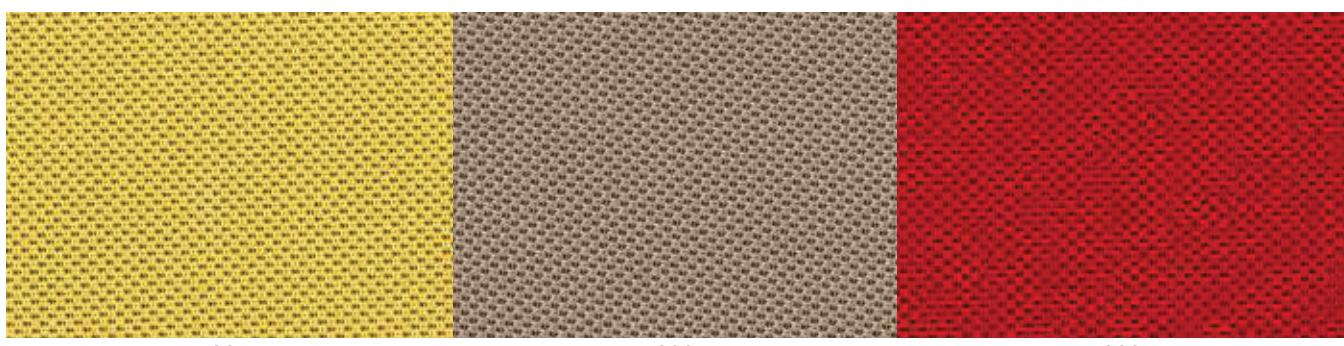
226



225

232

207



234

233

239



223

233

238



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



RICICLATO
RECYCLED



RICICLABLE
RECYCLABLE



TEST SOSTANZE NOCIVE
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

201 - 249

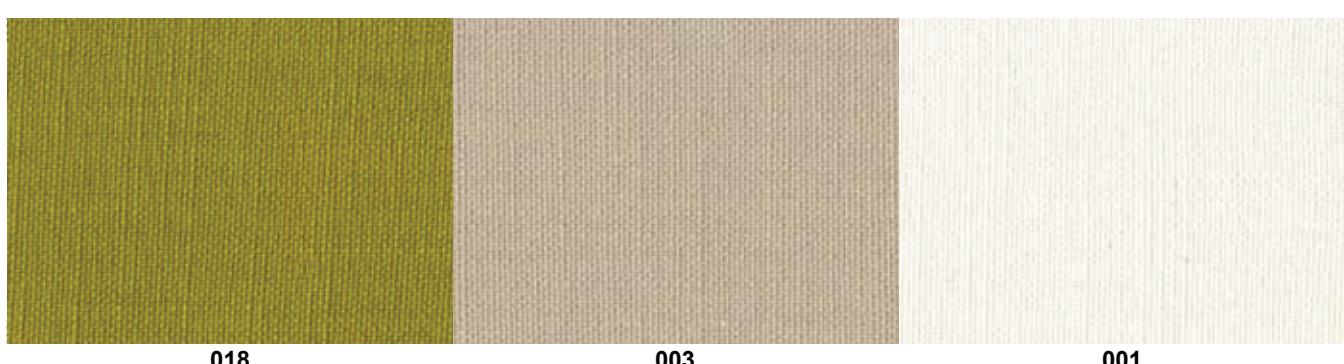
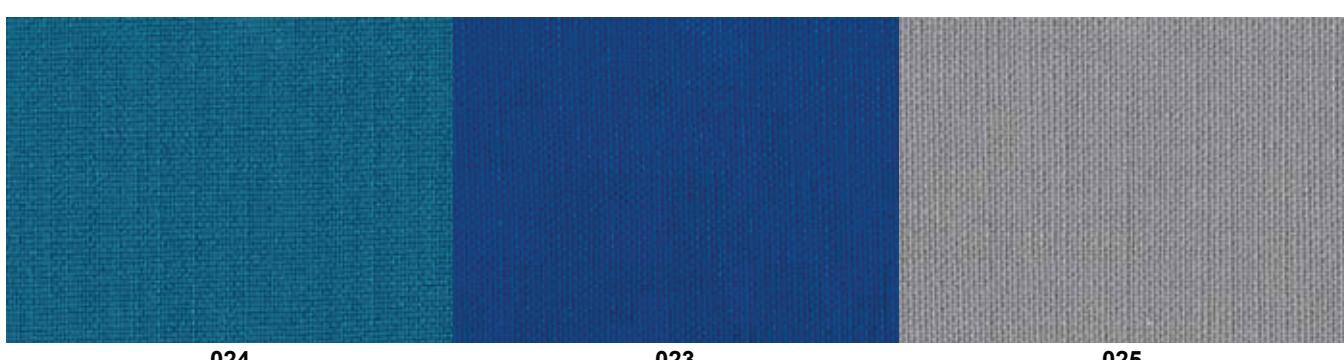
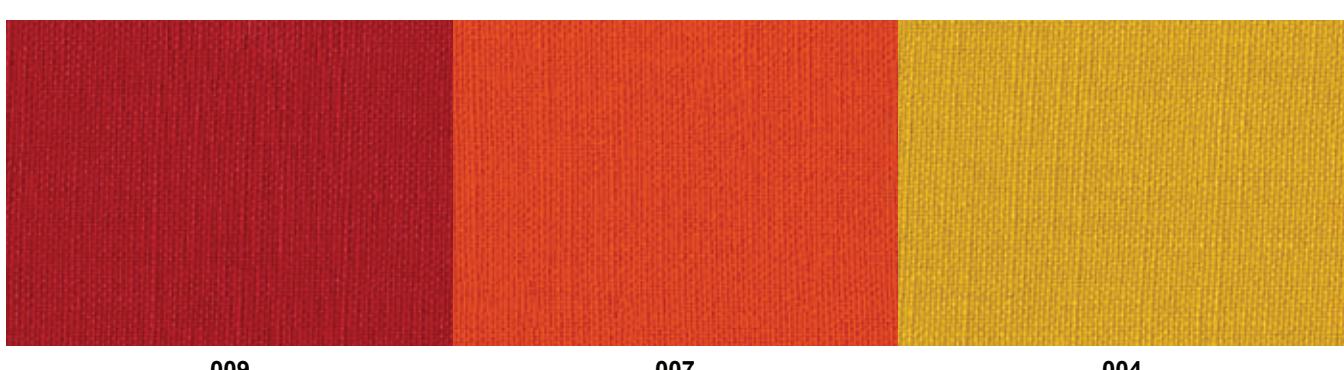
IGNIFUGO
FLAME RETARDANTRICICLATO
RECYCLEDRICICLABLE
RECYCLABLETEST SOSTANZE nocive
PASSED FOR HAMFUL SUBSTANCES

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	100% poliestere / polyester
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	540 ± 10%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	50.000 ±10.000
Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method	ISO 1295:2:00	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Solidità della tinta agli acidi e alcali / Color fastness to acids and alcali	UNI 5139/40	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alcaline perspiration fastness	UNI 7633	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning	UNI 8268	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Solidità della tinta al lavaggio a 40° / Color washing fastness to 40° C	UNI EN 20105-C01	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth.		
Certificazioni / Certifications	- Classe 1 (ITALY) - BS 7176 (GB) - DIN 4102 B1 (D) - NF-P-503 M1 (F) - EN 1021 1-2 (CEE) - Calif. Bull 117 (USA)	- AZIMUT IMO.RES.A. 652 (16) - AZIMUT IMO.RES.A. 563 (14)	



Rivestimenti
Upholstery

CAT. C



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT

001 - 049



Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	100% poliestere / polyester
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	310 ± 5%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	60.000 ± 5.000
Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method	ISO 12945-2	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush.		
Certificazioni / Certifications	- Classe 1 (ITALY) - EN 1021 1-2 (CEE) - BS 5852 crib 5 (GB) - NF-P-503 M1 (F) - Calif. Bull 117 (USA)		



Rivestimenti
Upholstery

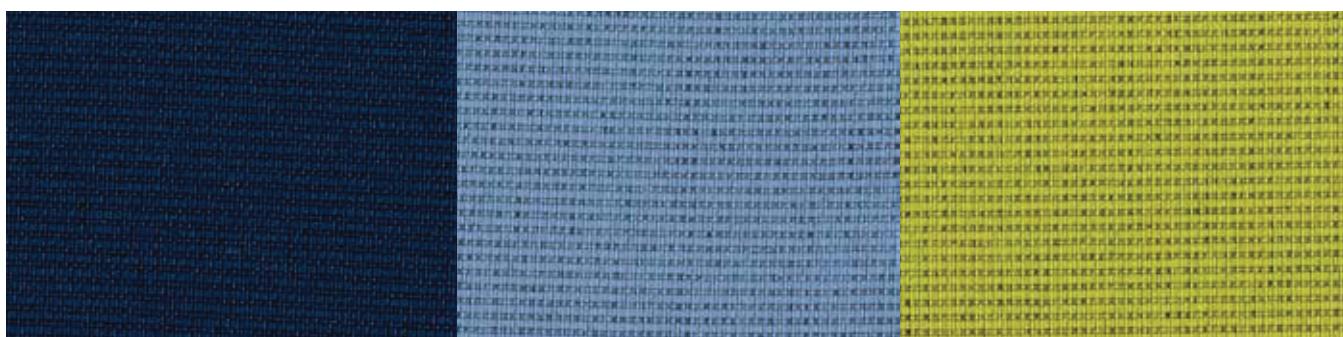
CAT. C



1199

1178

1170



1173

1172

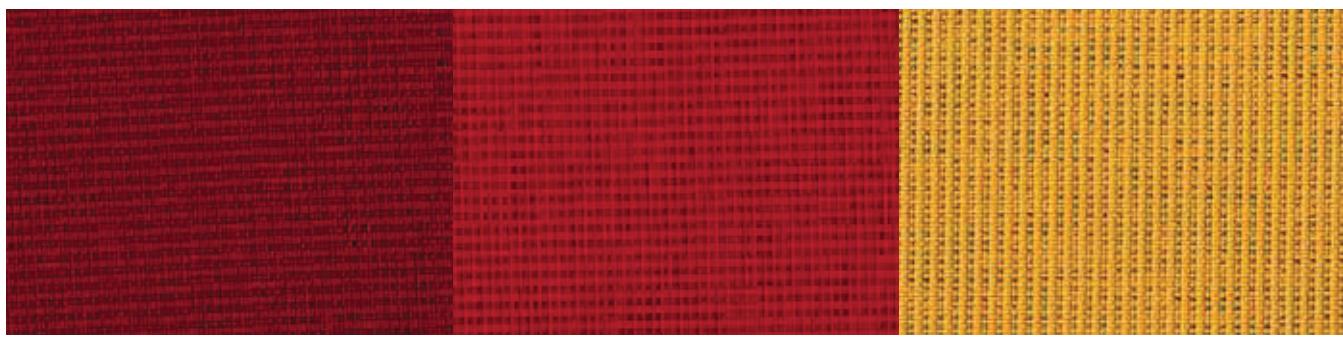
1168



1167

1166

1153



1160

1159

1157



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT

1150 - 1199



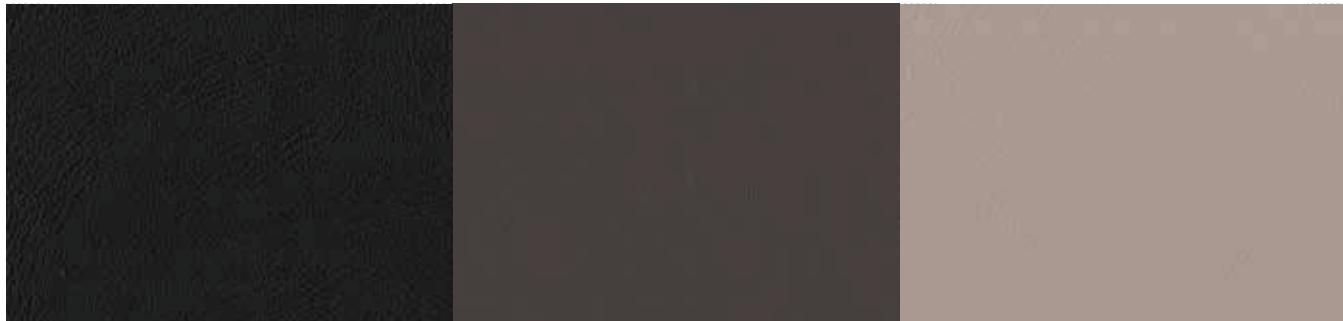
Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	100% poliestere / polyester
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	295 ± 5%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	80.000
Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method	ISO 12945-2	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Manutenzione / Maintenance	Strofinare con panno leggermente umido / Wipe clean with a damp cloth		
Certificazioni / Certifications	- EN 1021 1-2 (CEE) - BS 5852 crib 5 (GB)		



LUXY®

Rivestimenti
Upholstery

CAT. • B



1149

1127

1125



1117

1116

1123



1104

1102

1101



1110

1109

1107



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



IMPERMEABILE
WATER REPELLENT



ADATO USO ESTERNO
OUTDOOR USE SUITABLE

SCHEMA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT. B

1100 - 1149



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



IMPERMEABILE
WATER REPELLENT



ADATTO USO ESTERNO
OUTDOOR USE SUITABLE

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	1% poliuretano / polyurethane 89% PVC / PVC 3.5 % cotone / cotton 6.5 poliestere / polyester
Grammatura / Weight	UNI EN 2286-1:2001	gr / m ²	650 ± 10%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 20344:2011	Cicli / Cycles	51.000 secco/dry 25.600 umido/net
Flessione / Flexing Endurance	UNI 4818-13	Cicli / Cycles	≥ 150.000
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4.5
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth.		
Certificazioni / Certifications	- Class 1 (ITALY)		



Rivestimenti
Upholstery

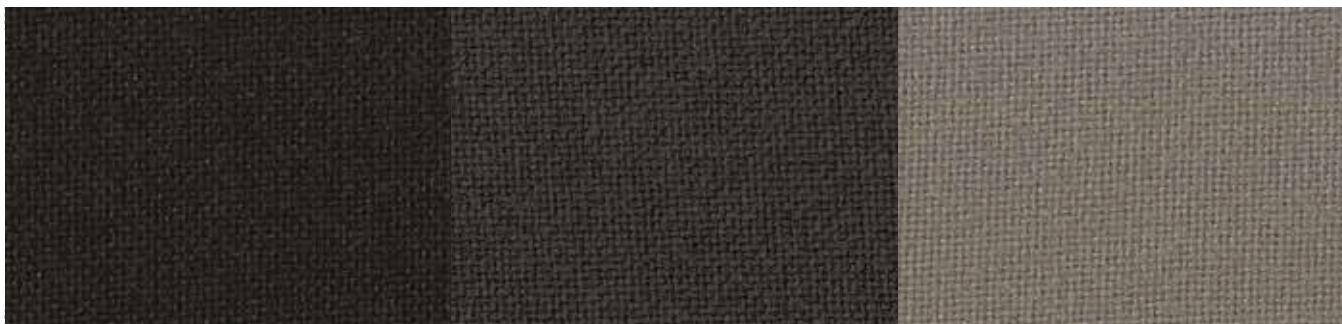
CAT. B



1049

1027

1025



1017

1016

1003



1023

1022

1018



1009

1007

1004



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



RICICLABILE
RECYCLABLE



TEST SOSTANZE nocive
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT - B

1000 - 1049



IGNIFUGO

FLAME RETARDANT



RICICLABILE

RECYCLABLE



TEST SOSTANZE nocive

PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

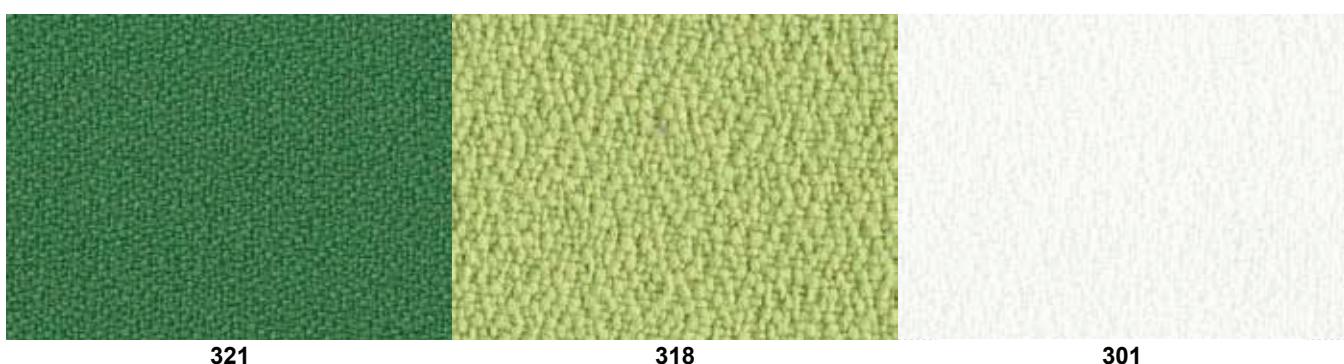
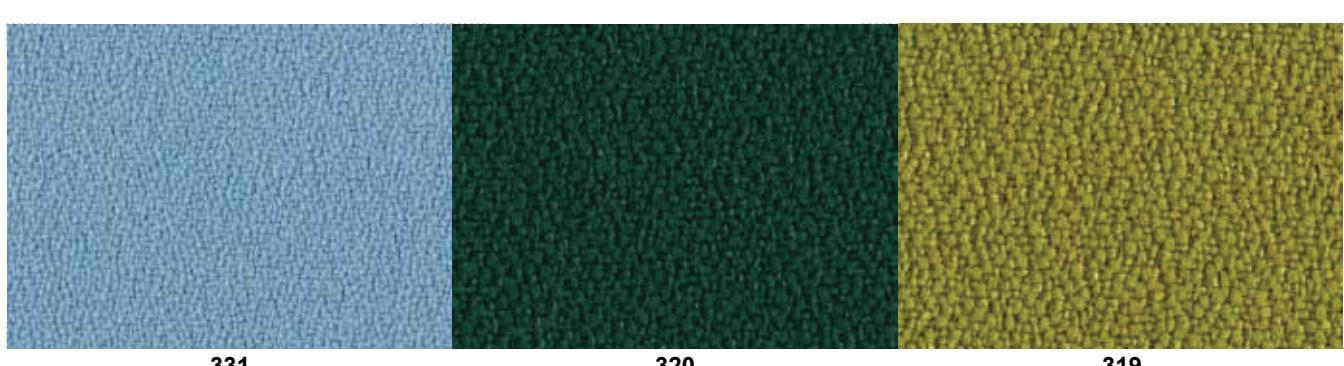
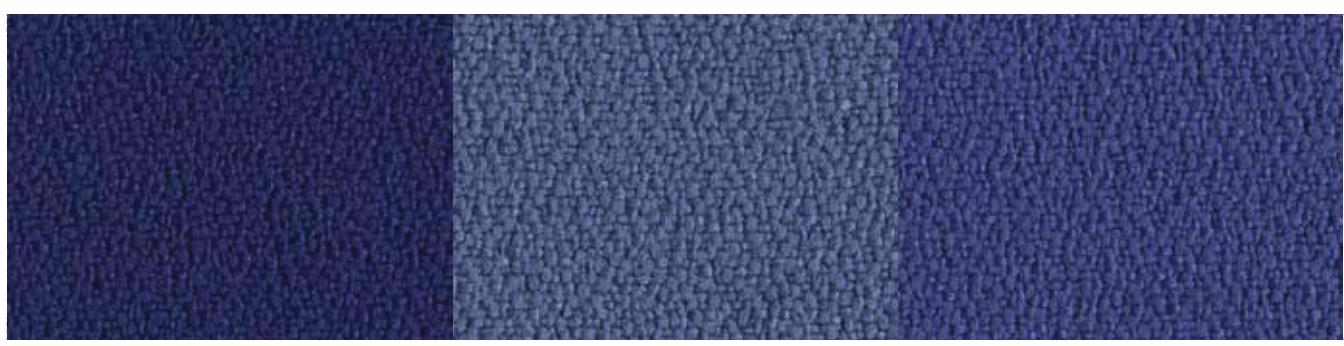
Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	100% poliestere FR polyester FR (Trevira CS)
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	260 ± 5%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	65.000 ± 10%
Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method	ISO 12945-2:00	Grado 1-5 / Degree 1-5	5 ± 1
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ± 1
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ± 1
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5 ± 1
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush.		
Certificazioni / Certifications	<ul style="list-style-type: none"> - Classe 1 (ITALY) - BS 5852 crib 5 (GB) - DIN 4102 B1 (D) - NF-P-503 M1 (F) - EN 1021 1-2 (CEE) - Calif. Bull 117 (USA) - EN13501 		



LUXY®

Rivestimenti
Upholstery

CAT. • B



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



RICICLABILE
RECYCLABLE



TEST SOSTANZE nocive
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

301 - 349

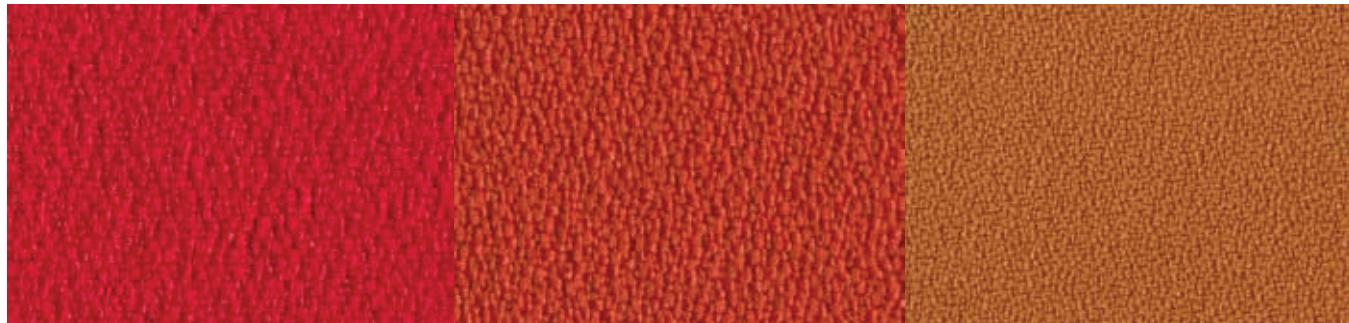
IGNIFUGO
FLAME RETARDANTRICICLABILE
RECYCLABLETEST SOSTANZE nocive
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	100% poliestere FR/ polyester FR (Trevira CS)
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	460 ± 10%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	100.000 ± 5.000
Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method	ISO 1295-2:00	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità della tinta agli acidi e alcali / Color fastness to acids and alcali	UNI 5139/40	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness	UNI 7633	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5/6
Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning	UNI 8268	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità della tinta al lavaggio a 40° / Color washing fastness to 40° C	UNI EN 20105-C01	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth.	 	
Certificazioni / Certifications	- Classe 1 (ITALY) - BS 5852 crib 5 (GB) - DIN 4102 B1 (D) - NF-P-503 M1 (F) - EN 1021 1-2 (CEE) - Calif. Bull 117 (USA) - EN 13501	- AZIMUT IMO.RES.A. 688(17) - AZIMUT IMO.RES.A. 563 (14) - AZIMUT IMO.RES.A. 653 (16) - AZIMUT IMO.RES.A. 652 (16)	



Rivestimenti
Upholstery

CAT. B



309

307

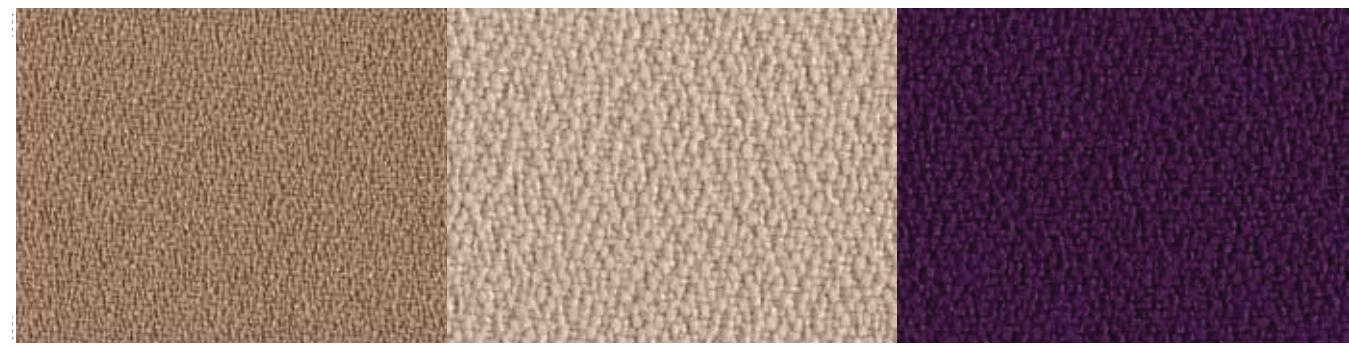
305



304

317

316



308

303

314



311

312

313



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



RICICLABILE
RECYCLABLE



TEST SOSTANZE nocive
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

301 - 349

IGNIFUGO
FLAME RETARDANTRICICLABILE
RECYCLABLETEST SOSTANZE nocive
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	100% poliestere FR/ polyester FR (Trevira CS)
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	460 ± 10%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	100.000 ± 5.000
Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method	ISO 1295-2:00	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità della tinta agli acidi e alcali / Color fastness to acids and alcali	UNI 5139/40	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4
Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness	UNI 7633	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5/6
Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning	UNI 8268	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità della tinta al lavaggio a 40° / Color washing fastness to 40° C	UNI EN 20105-C01	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth.		
Certificazioni / Certifications	- Classe 1 (ITALY) - BS 5852 crib 5 (GB) - DIN 4102 B1 (D) - NF-P-503 M1 (F) - EN 1021 1-2 (CEE) - Calif. Bull 117 (USA) - EN 13501	- AZIMUT IMO.RES.A. 688(17) - AZIMUT IMO.RES.A. 563 (14) - AZIMUT IMO.RES.A. 653 (16) - AZIMUT IMO.RES.A. 652 (16)	



Rivestimenti
Upholstery

CAT. B



1099

1079

1078



1067

1066

1053



1055

1054

1071



1059

1057

1064



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



IMPERMEABILE
WATER REPELLENT



ANTIMUFFA
ANTIMICROBIAL



ADATO USO ESTERNO
OUTDOOR USE SUITABLE

SCHEMA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT - B

1050 - 1099

IGNIFUGO
FLAME RETARDANTIMPERMEABILE
WATER REPELLENTANTIMUFFA
ANTIMICROBIALADATTO USO ESTERNO
OUTDOOR USE SUITABLE

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	100% poliestere FR polyester FR
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	228 ± 5%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	100.000
Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method	ISO 12945-2:00	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5 ± 1
Solidità della tinta allo sfregamento a umido / Color Fastness to rubbing - Humid	ISO 105 X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ± 1
Solidità della tinta allo sfregamento a secco / Color Fastness to rubbing - Dry	ISO 105 X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare con panno leggermente umido / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth		
Certificazioni / Certifications	- Classe 1 (ITALY) - BS 5852 crib 5 (GB) - EN 1021 1-2 (CEE) - Calif. Bull 117 (USA) - EN13501		



Rivestimenti
Upholstery

CAT. B



299

277

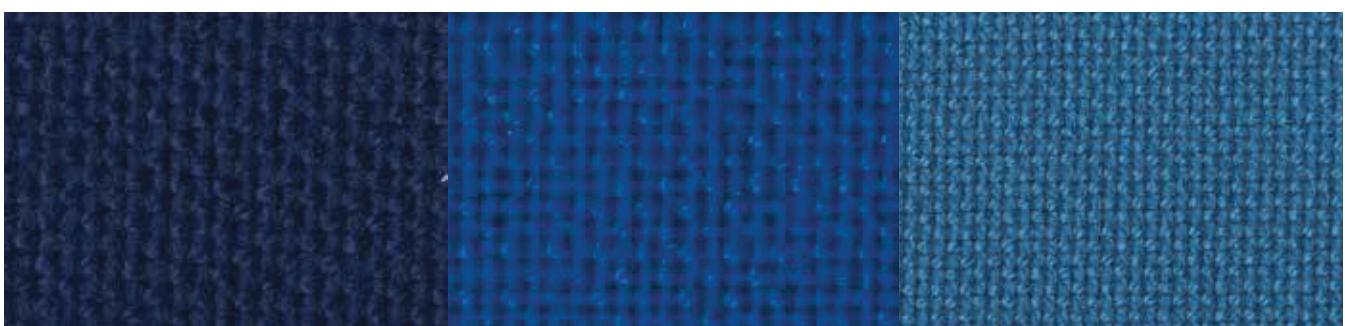
275



260

279

288



274

273

262



287

270

279



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



RICICLABLE
RECYCLABLE



TEST SOSTANZE nocive
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

251 - 299

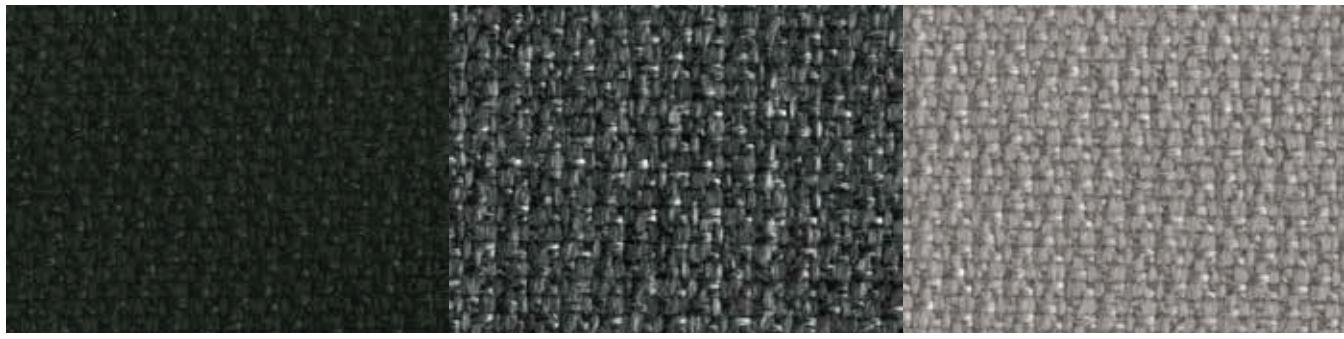
IGNIFUGO
FLAME RETARDANTRICICLABLE
RECYCLABLETEST SOSTANZE nocive
PASSED FOR HAMFUL SUBSTANCES

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	100% poliestere FR/ polyester FR (Trevira CS)
Grammatura / Weight	UNI EN 12127:1999	gr / m ²	630 ±5%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947:00	Cicli / Cycles	100.000 ±10.000
Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method	ISO 1295:2:00	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ±1
Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght -Warp	UNI EN ISO 13934:00	Kg / %	1.000 ±10%
Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - Weft	UNI EN ISO 13934:00	Kg / %	1.000 ±10%
Solidità della tinta agli acidi e alcali / Color fastness to acids and alcali	UNI 5139/40	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ±1
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ±1
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ±1
Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alcaline perspiration fastness	UNI 7633	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ±1
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5 ±1
Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning	UNI 8268	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ±1
Solidità della tinta al lavaggio a 40° / Color washing fastness to 40° C	UNI EN 20105-C01	Grado 1-5 / Degree 1-5	4 ±1
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush.		
Certificazioni / Certifications	- Classe 1 (ITALY) - BS 5852 crib 5 (GB) - DIN 4102 B1 (D) - NF-P-503 M1 (F) - EN 1021 1-2 (CEE) - Calif. Bull 117 (USA) - EN13501	- AZIMUT IMO.RES.A. 688(17) - AZIMUT IMO.RES.A. 563 (14) - AZIMUT IMO.RES.A. 653 (16) - AZIMUT IMO.RES.A. 652 (16)	



Rivestimenti
Upholstery

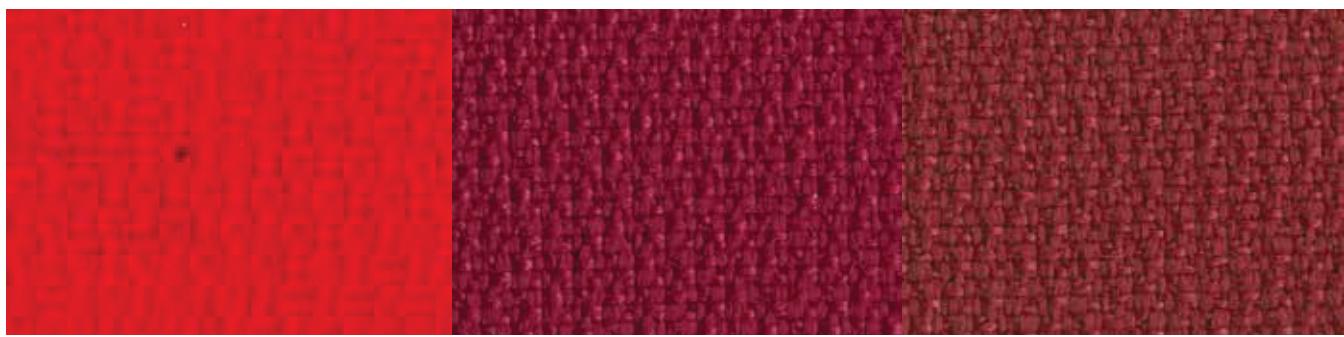
CAT. A



099

078

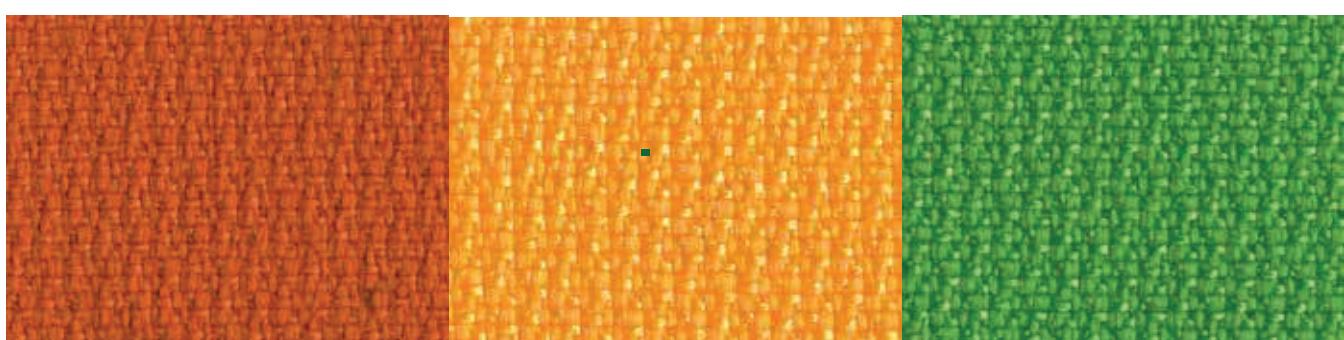
075



059

060

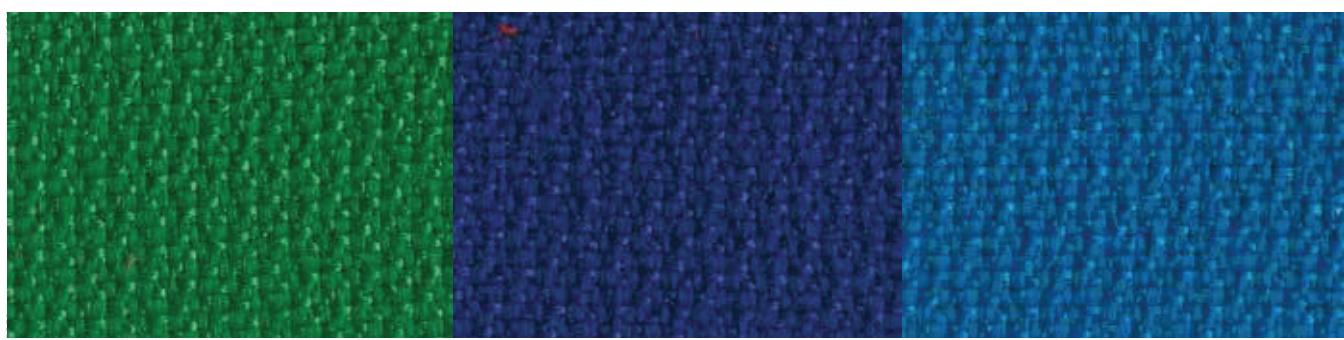
061



057

054

068



070

073

074



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



RICICLABILE
RECYCLABLE



TEST SOSTANZE nocive
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

051 - 099

IGNIFUGO
FLAME RETARDANTRICICLABILE
RECYCLABLETEST SOSTANZE nocive
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

Descrizione / Description	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition		%	100% Polipropilene FR / Polypropylene FR
Grammatura / Weight	UNI EN 12127: 1999	gr / m ²	350 ± 5%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale	UNI EN ISO 12947: 00	Cicli / Cycles	50.000 +/- 10.000
Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method	ISO 1295-2: 00	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile stregh -Warp	UNI EN ISO 13934: 00	Kg / %	140/65
Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile stregh - Weft	UNI EN ISO 13934: 00	Kg / %	90/90
Solidità della tinta agli acidi e alcali / Color fastness to acids and alcali	UNI 5139/40	Grado 1-5 / Degree 1-5	4/5
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid	EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness	UNI 7633	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)	EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning	UNI 8268	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità della tinta al lavaggio a 40° / Color washing fastness to 40° C	UNI EN 20105-C01	Grado 1-5 / Degree 1-5	4/5
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush.		
Certificazioni / Certifications	- Classe 1(ITALY) - BS 5852 crib 5 (GB) - EN 1021 1-2 (CEE) Calif. Bull 117 (USA)		



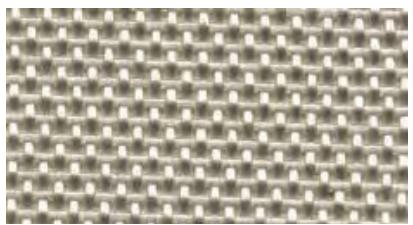
Rivestimenti
Upholstery

CAT - L-R

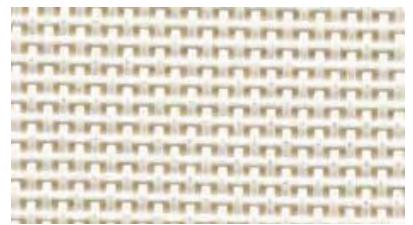
L



849



825



801

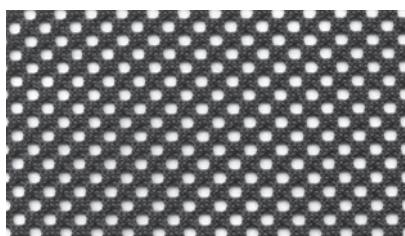
Aire Jr - Post



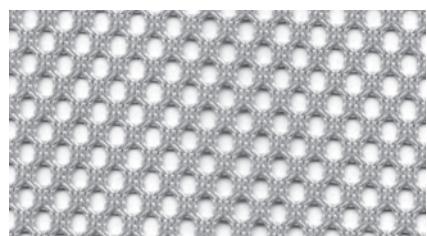
Riciclabile
RECYCLABLE



TEST SOSTANZE NOCIVE
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

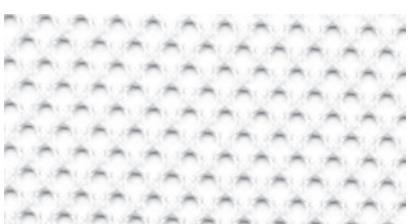


NE

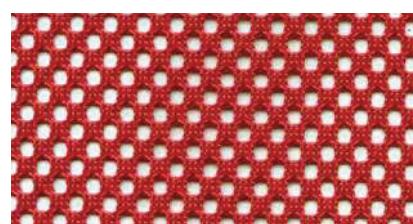


GR

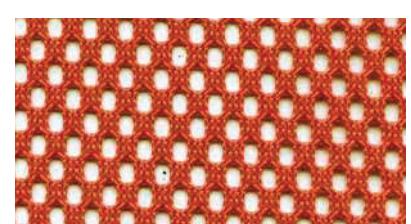
Post



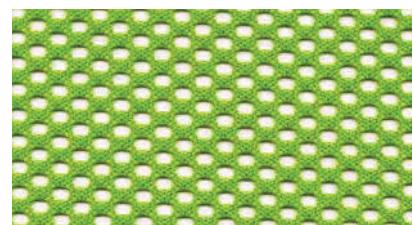
BI



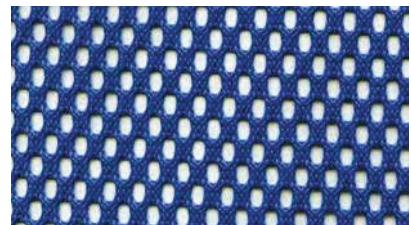
RO



AR



VD

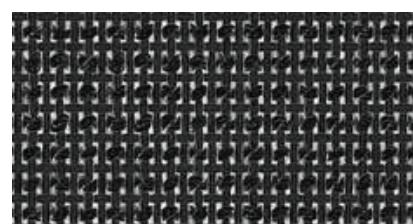


BL

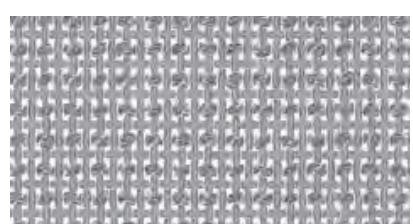
Overtime /
Overtime Mesh



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT



NE



GR

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT - L-R



CAT L 801-849

Descrizione / Description		Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition			%	Filo di poliestere rivestito in PVC / polyester and PVC
Grammatura / Weight		UNI EN 12127:1999	gr / m ²	565 ± 5%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale		UNI EN ISO 12947-2:1998	Cicli / Cycles	> 100.000
Pilling - metodo Marinaro / Pilling - Marinaro method		UNI EN ISO 12945-1:2002 UNI EN ISO 12945-2: 2002	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght - Warp		UNI EN ISO 1421	Kg / %	max 310 kg 21 %
Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - Weft		UNI EN ISO 1421	Kg / %	max 270 kg 15 %
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness- Dry		EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness- Humid		EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness		UNI EN ISO 105-E04 1998	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)		EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning		UNI EN ISO 105-D01 : 1997	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Manutenzione / Maintenance	Utilizzare acqua e detergenti liquidi, incolori, e non abrasivi. Si consiglia di lasciare agire il detergente alcuni minuti, e se necessario strofinare la superficie con spazzole esclusivamente con setole morbide, quindi sciacquare abbondantemente con acqua tiepida. Evitare il contatto prolungato con sostanze grasse e/o coloranti. Queste potrebbero venire assorbite dal materiale di rivestimento (PVC) e dare luogo a macchie permanenti. Evitare il contatto prolungato con solventi, e detergenti acidi o basici. Non usare procedimenti di lavaggio o prodotti abrasivi, che possono danneggiare il prodotto. / Use water and liquid detergents, colourless and not abrasive. Leave the detergent to act for few minutes and, if necessary, rub the surface only with a smooth bristle brush, then rinse with plenty of warm water. Avoid prolonged contact with oily and colouring substances as they could be absorbed by the covering materials (PVC) and cause permanent marks. Avoid prolonged contact with solvents and basic or acid detergents. Do not use any polishing process or abrasive products that could damage the product.			
Certificazioni / Certifications	- Classe 1(ITALY)			

CAT R (Aire ir - Post)



RICICLABILE
RECYCLABLE



TEST SOSTANZE nocive
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

Descrizione / Description		Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition			%	100% poliestere / polyester
Grammatura / Weight		UNI EN 12127:1999	gr / m ²	350 ± 10%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale		UNI EN ISO 12947-2:1998	Cicli / Cycles	100.000
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)		EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Manutenzione / Maintenance	Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, Wipe clean with a damp cloth.		 	
Certificazioni / Certifications	- UNI 8457 (ITALY) - UNI 9174 (ITALY) - BS 7176 Low Hazard (GB) - EN 1021-1 (CEE)			

CAT R (Overtime-Overtime mesh)



IGNIFUGO
FLAME RETARDANT

Descrizione / Description		Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Composizione / Composition			%	Filo di poliestere rivestito in PVC / polyester and PVC
Grammatura / Weight		UNI EN 12127:1999	gr / m ²	550 ± 5%
Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale		UNI EN ISO 12947-2:1998	Cicli / Cycles	> 100.000
Pilling - metodo Marinaro / Pilling - Marinaro method		UNI EN ISO 12945-1 :2002 UNI EN ISO 12945-2: 2002	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght - Warp		UNI EN ISO 1421	Kg / %	max 220 kg 18 %
Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - Weft		UNI EN ISO 1421	Kg / %	Max 180 kg 14 %
Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry		EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid		EN ISO 105X12	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness		UNI EN ISO 105-E04 1998	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)		EN ISO 105 B02 scala del blu	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning		UNI EN ISO 105-D01 : 1997	Grado 1-5 / Degree 1-5	5
Manutenzione / Maintenance	Utilizzare acqua e detergenti liquidi, incolori, e non abrasivi. Si consiglia di lasciare agire il detergente alcuni minuti, e se necessario strofinare la superficie con spazzole esclusivamente con setole morbide, quindi sciacquare abbondantemente con acqua tiepida. Evitare il contatto prolungato con sostanze grasse e/o coloranti. Queste potrebbero venire assorbite dal materiale di rivestimento (PVC) e dare luogo a macchie permanenti. Evitare il contatto prolungato con solventi, e detergenti acidi o basici. Non usare procedimenti di lavaggio o prodotti abrasivi, che possono danneggiare il prodotto. / Use water and liquid detergents, colourless and not abrasive. Leave the detergent to act for few minutes and, if necessary, rub the surface only with a smooth bristle brush, then rinse with plenty of warm water. Avoid prolonged contact with oily and colouring substances as they could be absorbed by the covering materials (PVC) and cause permanent marks. Avoid prolonged contact with solvents and basic or acid detergents. Do not use any polishing process or abrasive products that could damage the product.			
Certificazioni / Certifications	- Classe 1(ITALY)			



Verniciature_Cromature
Powder_Chromium coatings

CAT • RAL



9005



9003



6018



1018



3000



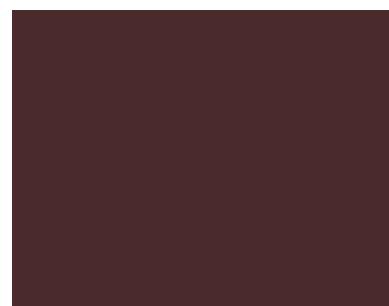
4011



6005



7042



8017



Brass



Copper



Carbon



Chrome



ADATTO USO ESTERNO
OUTDOOR USE SUITABLE

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT - RAL

VERNICIATURA A POLVERI / POWDER COATINGS



ADATTO USO ESTERNO
OUTDOOR USE SUITABLE

Test Meccanici / Mechanical Tests	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Flessibilità / Flexibility	ISO 1519 (cylindrical Mandrel)	mm	Pass 5mm
Adesione / Adhesion	ISO 2409 (2mm crosshatch)	mm	Gt0
Erichsen cupping	ISO 1520	mm	Pass >5mm
Resistenza all'impatto / Impact resistance	ISO 6272:1993		Pass 2,5 Joules (reverse & direct (20 in lb)
Durezza di Buchholz / Buchholz Hardness	ISO 2815		>80

Test ambientali e di durata / Environmental and Durability Tests	Norma / Norm	Unità di misura / Unit of measure	Valori e tolleranza / Values
Acido acetico in nebbia salina/ Acetic acid salt spray	ISO 9227		<16 mm ² corrosion/10cm, 1000 hours
Umidità costante / Constant humidity	ISO 6270		No blistering, creep <1mm (1000 hours)
Biossido di zolfo / Sulphur Dioxide	ISO 3231		Pass 30 cycles - no blistering, gloss loss or discoloration
Permeabilità / Permeability	EN 12206-5, 10		Pressure Cooker - pass 1 hour no defect
Resistenza chimica / Chemical Resistance	Generally good resistance to acid, alkalis and oil at room temperatures		
Resistenza alla malta / Mortar Resistance	EN 12206-1		No effect after 24 hours
Resistenza agli agenti atmosferici accelerati / Accelerated Weathering	ISO 16474-2 (1000 hrs) ISO 11507:1997 QUV B 313 (300 hrs)		Gloss retention ≥ 50%
Durata esterna / Exterior Durability	ISO 2810 (1 year)		≥ 50% gloss retention, Colour retention accords with GSB/ Qualicote Chalking - none in excess of minimum in ASTM D659:1980

CROMATURA / CHROMIUM COATING

Proprietà fisiche e meccaniche / Physical and mechanical properties	Minimo (campione) / Lowest (sample)	Massimo (campione) / Highest (sample)
Adezione superficiale / Surface Adhesion	13,2 N (C1)	20 N (U1)
Microdurezza / Microhardness	733 HV (N1)	841 HV (U1)
Resistenza alla corrosione (in nebbia salina) / Corrosion Resistance (in salt fog)	dopo 24 ore presenta un punto di corrosione, che rimane tale fino a 120 ore. Dopo 120 ore presenta 4 punti di corrosione, che diventano 7 dopo 168 ore (U1) presents a corrosion point after 24 hours, remaining the same up to 120 hours. After 120 hours, presents 4 corrosion points, rising to 7 after 168 hours (U1)	dopo 168 ore non presenta alcun prodotto di corrosione, vescicamento o distacco del rivestimento (N1, P2) presents no corrosion products, blistering or peeling of coating (N1, P2) after 168 hours

OTTONATURA / BRASS COATING

Proprietà fisiche e meccaniche / Physical and mechanical properties	Valore (campione) / Value (sample)
Adezione superficiale / Surface Adhesion	29,9 N (P6)
Microdurezza / Microhardness	825 HV (P6)
Resistenza alla corrosione (in nebbia salina) / Corrosion Resistance (in salt fog)	dopo 120 ore presenta 2 macchie nere sul bordo vicino al nastro adesivo di protezione / presents 2 black spots on the edge, in the vicinity of the protective adhesive tape after 120 hours

Manutenzione / Maintenance	Utilizzare acqua e detergenti liquidi, incolori, e non abrasivi. Si consiglia di lasciare agire il detergente alcuni minuti, e se necessario strofinare la superficie con spazzole esclusivamente con setole morbide, quindi sciacquare abbondantemente con acqua tiepida. Evitare il contatto prolungato con sostanze grasse e/o coloranti. Queste potrebbero venire assorbite dal materiale di rivestimento (PVC) e dare luogo a macchie permanenti. Evitare il contatto prolungato con solventi, e detergenti acidi o basici. Non usare procedimenti di lavaggio o prodotti abrasivi, che possono danneggiare il prodotto. / Use water and liquid detergents, colourless and not abrasive. Leave the detergent to act for few minutes and, if necessary, rub the surface only with a smooth bristle brush, then rinse with plenty of warm water. Avoid prolonged contact with oily and colouring substances as they could be absorbed by the covering materials (PVC) and cause permanent marks. Avoid prolonged contact with solvents and basic or acid detergents. Do not use any polishing process or abrasive products that could damage the product.
Certificazioni / Certifications	- Classe 1(ITALY)



Finiture
Finishings

CAT. • LE



rovere - oak - chêne



rovere sbiancato - whitened oak -
hêtre blanc



wengè



noce - walnut - noyer



amaranto - amaranth - amarante



giallo - yellow - jaunes

SCHEMA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT - LE

FINITURE / FINISHINGS

Finitura / Finishing	Legno / Wood
Scocca verniciata con finitura legno rovere naturale e sbiancato, gialla, amaranto, wengé o noce / painted wood shell available in color natural, white, yellow, purpleheart, wengé or walnut	Legno multistrato di faggio e con fogli a vista in rovere, incollati con colle in classe E1 (EN717-2/1994). Spessore sedile 14mm, schienale min 10mm max 14 mm, verniciatura di tipo acrilica. / The wood shell is composed by beech sheets with external coating (inner and outer) with oak sheets. Wood sheets are glued with class E1 glues (EN717-2/1994); seat thickness is 14mm